# 換句話說

用於結論、總結、解説。

## ということだ

「也就是説～」，「ということだ」=「だ」＋ 解説客觀事實，常用來解釋「客觀發生的事實」，例如「日圓升值了，也就是説日本的出口業要倒楣了」等等語句。

例：

新聞によると、また地下鉄のが上がったということだ。根據新聞報導，也就是説，地下鐵的價格又要上漲了。

## ということだ・だ・です

「だ・です」：表示肯定。

「ということだ」：有解説的語氣，解説發生的客觀事實。

例：

警察の話によれば、これは事故じゃなくて事件だ。根據警察説法，這不是事故，而是人為案件。

警察の話によれば、これは事故じゃなくて事件ということだ。根據警察説法，也就是説，這不是事故，而是人為案件。

客觀證據解説一件事情時

例：

が上がったから、が大変だということだ。也就是説，由於匯率上漲，使得出口業者很辛苦。（上がる→上がった）

表示聽到的事情

例：

彼がしたのは、がしたということだよ。也就是説，他之所以缺席，是因為母親突然生病的關係。

## ということ・そう

在表示「聽説」的意思時，可以和「そう」通用，二者意思差不多。

例：

新聞によると、また地下鉄のが上がったということだ。根據報紙，也就是説，地下鐵的車資又要上漲了。

新聞によると、また地下鉄の運賃が上がったそうだ。根據報紙，聽説地下鐵的車資又要上漲了。

## つまり

つまり：換句話說，用於結論、總結。

すなわち：つまり+文章用語。

## つまり〜ということだ

「換句話説～」。

例：

結局は自分がかわいい、ということだ。也就是説，最後她還是只重視自己。

つまり、結局は自分がかわいい、ということだ。換句話説，最後她還是只重視自己。

# 限定用法

## より

例：

やるよりほかに方法がありません。只能做了。

寝るより仕方がありません。只好睡覺了。

## だけ

## N だけ

「只有…」。

例：

家にいる人は弟だけです。只有弟弟一人在家。

## N だけは + (否定)

「只有…不行」。

例：

私はだけは食べない。我只有生魚片不吃。

## ただ 句子 だけだ・だけです

「單純只有～、就只是～」，用來強調除此之外，什麼都沒有的情況。「ただ〜だけだ」和「だけ」的意思相同，語氣方面比單獨使用「だけ」更為強烈，例如「單純只有見過一次面」等等語句。「ただ～だけだ」＝「だけ」＋強調

例：

ただいたいだけです。我只是想說出來而已。

彼はただけのことだけを考えている。他就只是想著賺錢的事情。

## しか + 否定語氣

｢除了~都不~｣，常用於表示｢失望、期待落空｣的心情。

例：

私のは 100・100しかないです。我的財產除了100元，沒有其他的了。

うちの猫はマグロのだけ食べる。我家的貓只吃鮪魚罐頭。

うちの猫はマグロの缶詰しか食べない。我家的貓除了鮪魚罐頭，其他都不吃。

同窓会は、二人しか来ていない。同學會，只有兩個人來…

## だけ・しか

｢だけ｣：單純限定某對象，語氣較弱。後面多為肯定語氣，沒辦法說｢～だけない｣。

｢しか｣：後面一定是否定語氣，可以使用｢～しかない｣的形式。藉由否定其他所有東西，間接限定某對象，語氣較強烈。

例：

私は 刺身だけ 食べる。我只吃生魚片。

私は 刺身しか 食べない。除了生魚片之外，什麼都不吃。

**｢だけ｣後面可以直接加上其他助詞，｢しか｣則沒辦法。**

例：

* 兩人之間的祕密。

○ 二人だけの秘密。

X 二人しかの秘密。

**｢しか｣帶有感到遺憾不滿的感覺，｢だけ｣則較沒有這種語氣。**

例：

昨日の食事会は、彼女だけてくれた。昨天的聚餐，只有她來了。

昨日の食事会は、彼女しかなかった。昨天的聚餐，除了她沒有其他人來。(遺憾)

A:来週休みでしょう？你下週放假吧？

B1:うん、だけ。すぐってるよ。恩，只放兩天，我馬上就會回來啦~

B2:うん、二日しかない。りないな。恩，只有兩天…完全不夠啦…

## だけ・しか + が・を

遇到｢が・を｣，｢しか｣會直接取代原本的助詞，｢だけ｣使用方式則較自由。

例：

* 朝食を食べる。

今日は忙しくて、朝食しか食べない。今天很忙，除了早餐什麼都沒吃。

今日は忙しくて、朝食だけ食べる。今天很忙，只吃了早餐。

今日は忙しくて、朝食だけを食べる。今天很忙，只吃了早餐。

* 彼が知っている情報。

彼しか知らない情報。除了他以外沒人知道的資訊。

彼だけ知っている情報。只有他知道的資訊。

彼だけが知っている情報。只有他知道的資訊。

## だけ・しか + に

遇到｢に｣的時候，會使用｢助詞 + しか｣和｢だけ+ 助詞｣的方式，助詞位置不同。

例：

* 只跟你說。

あなただけに話す。

あなたにしか話さない。

* 電腦只借給好朋友

パソコンは、親友だけに貸す。

パソコンは、親友にしか貸さない。

## ただ～だけだ・しかない

「只有」。

例：

財布に１００元しかない。錢包裡只有一百元。

## だけしか～ない・しか～ない

｢だけしか～ない｣ = ｢しか～ない｣ + 加強語氣。

例：

のは、社長しか知らない。保險箱的密碼，除了社長沒人知道。

金庫の暗証番号は、社長だけしか知らない。保險箱的密碼，除了社長沒任何人知道。(加強語氣)

# 根據、按照

にして・によって・にづいて・にらして・にって・にじて

**にして**：「按照～」，按照事實或規則一五一十進行。

**によって**：「依據～」，以某項事實為基準，或是當做手段。

**にづいて**：「基於～、以～為基礎」，以某項事實為基礎。

**にらして**：「參照～」，將某事物當作參照對象。

**にって**：「沿著～」，沿著某事物進行動作。

**にじて**：「對應～」，隨機應變進行動作。

例：

事実に即して話す。按照事實來說。

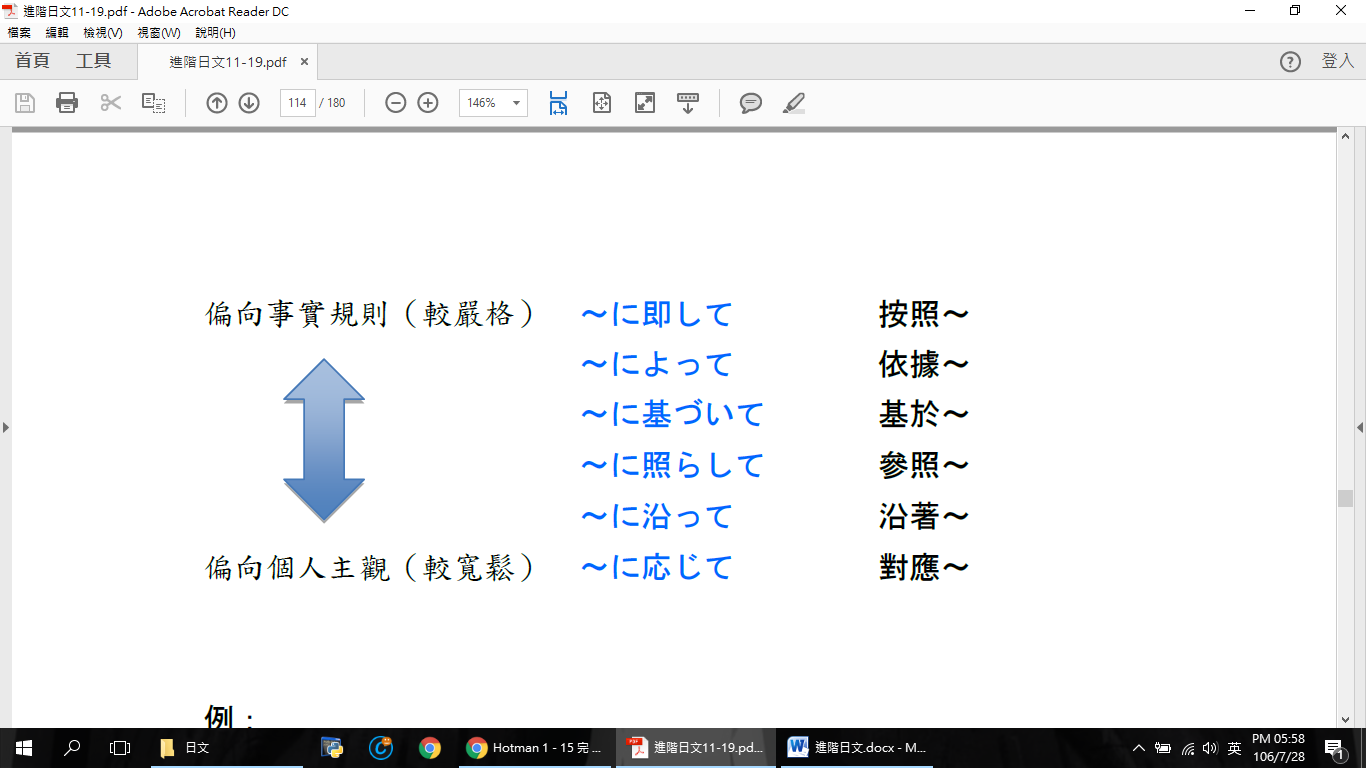
重さによって、値段が違う。依據重量不同，價格也不同。

調査に基づいて、報告書を書いた。以調查為基礎來寫報告。

ルールに照らして処分する。參照規則進行處份。

会社のに沿って行動する。沿著公司的經營方針來行動。

能力にじてする。對應能力給予加薪。



例：

時代にして商品の開発をめる。按照時代需求開發商品。

時代によって開発の方法がわる。根據時代不同，商品開發的方式也不同。

時代のれに基づいて開発を進める。基於時代潮流來開發商品。

それぞれの時代の作品に照らして、自分なりの作品をり上げる。參照各個不同時代的作品，做出自己專屬風格的作品。

時代に沿って、文化の発展をめる。沿著時代脈絡，眺望金屬文化的發展軌跡。

文学やなどは、時代にじて、も変わることがある。文學和娛樂等等，對應不同的時代，其作法有時也會不同。

## について

PASS

## によって

「依據～」，以某項事實為基準，或是當做手段。

例：

重さによって、値段が違う。依據重量不同，價格也不同。

## に応じて

「對應～」，隨機應變進行動作。

例：

能力にじてする。對應能力給予加薪。

## に即して

「完全按照〜、完全不做更動」，表示不添加任何的個人意見，按照事實或規則一五一十進行，完完全全依規則進行某項動作。

例：

事実にして話す。按照事實來說。

彼は会社のルールにしていないことをした。他做了違反公司規則的事情。（表示不依照公司規則）

## N + に即した + N

「適合〜、符合〜」，「にして」也可以使用「にした」的形式，不過意思略有不同。

例：

にした。按照時代需求打造的教育。（符合時代的教育）

にしたをとるべきだ。應該採取符合時代的教育。

## に基づいて

「基於～、以～為基礎」，以某項事實為基礎。音節較多，常出現在文章中。

例：

事実にづいて書かれた小説。以事實為基礎寫成的小說。

調査にづいて、報告書を書いた。以調查為基礎來寫報告。

## に即して・に基づいて

に基づいて：以某項事實為基礎，有可能會加入一些自己的看法。

に即して：表示不添加任何的個人意見，按照事實或規則一五一十進行，完完全全依規則進行某項動作。

例：

事実にづいて話します。基於事實來說。(有可能會加入一些自己的看法。)

事実にして話します。依照事實來說。 (原原本本、一五一十地講述發生的事，而不會加上其他個人看法。)

## N + をもとに

「以～作為基礎、以～為根據」，表示「將某項事物做為判斷基準」之意。

例：

事実をもとに書かれた小説。以事實為基礎寫成的小說。

## をもとに・に基づいて

「をもとに」：音節較少，常用在口語會話中。

「にづいて」：音節較多，較常用在文章書信當中。

例：

事実をもとに書かれた小説。以事實為基礎寫成的小說。（音節較少，易於發音，多用於口語會話）

事実にづいて書かれた小説。以事實為基礎寫成的小說。（音節較多，常出現在文章中）

## N + に照らして

「參照～」，將某事物當作參照對象。

表示參照一項規則或基準來進行動作。

例：

にらしてする。參照校規進行處罰。

ルールにらして処分する。參照規則進行處份。

## 参照する・に照らして

「する」：由於音節較少，常使用在會話中，

「にらして」：因為音節較多，因此感覺上口語會話較少用。

例：

ファイルをしてください。請參照附加檔案。（電子郵件中經常使用）

ファイルにらして見てください。請參照附加檔案來看。（字數較多，比較少使用）

## N + に沿って

「沿著～」，沿著某事物進行動作。

「沿著〜、依照～」，可以說成「沿著河岸步行」、「沿著公司方針行動」等等形式，基本上和中文的說法沒有太大差別。

例：

にって、のがえてある。沿著道路種了一排櫻花樹。

会社のにって行動する。沿著公司的經營方針來行動。

## 沿う・添う

「依照〜」，「って」的動詞原形「う」，也可以寫成「う」，通常用於商用書信。

例：

なるべくにえるよう、いたします。我們會儘量依照您的期望來努力。

にったをしなさい。請依照對方要求提出答覆。

のご希望にうをせるように、努力しています。為了能夠依照貴公司的期望拿出成果，我們正在全力努力。

# 列舉的說法

## N・V・Adj + とか

「之類的」，表示列舉的用法。口語用法。

例：

バナナとか、リンゴとか、レモンとか、好きな果物を選んでください。香蕉啊、蘋果啊、檸檬啊，請選你喜歡的水果。

りんごとかとかを食べた。吃了蘋果和桃子之類的。

## Vた型 + り(+ する・します)

｢一下…一下…」，可用於口語及書面。

例：

ったりったり。走來走去

私は 日曜日に テレビを 見たり、部屋を掃除したり、遊んだりしました。我在星期日時，一下看電視，一下打掃房間，一下到處玩。

## N・V原型・Adj + やら

「之類的」，表示列舉的用法，為とか的正式版本。

例：

バナナやら、リンゴやら、レモンやら、好きな果物を選んでください。香蕉啊、蘋果啊、檸檬啊，請選你喜歡的水果。

## N・なAdj + だし

和前幾項最不同的地方在於，不僅描述事件，還帶有強烈主張自己的感覺。

多用於表達自己的不滿、主張、意見。

例：

無。

## いAdj・V常體 + し

和前幾項最不同的地方在於，不僅描述事件，還帶有強烈主張自己的感覺。

多用於表達自己的不滿、主張、意見。

例：

バナナも食べたし、リンゴも食べたし、レモンも食べたし、もう何も食べたくない。已經吃了香蕉、蘋果、檸檬，不想再吃任何東西了。

# 假設的用法

## Vば型 + 句子

假設的用法，一般帶有一種解決問題的口氣，這是和其他假設用法較不同的地方。

例：

やればできる。努力就能做到。

そんな問題、辞書でべれば分かる。那種問題，查字典就會知道了。

にればにえ。入鄉隨俗。(慣用語、諺語)

## いAdj - い + ければ

假設的用法，一般帶有一種解決問題的口氣，這是和其他假設用法較不同的地方。

例：

値段が高くなければ、買います。如果價格不高，我就會買。(高くない → 高くなければ)

## N・なAdj + であれば

假設的用法，一般帶有一種解決問題的口氣，這是和其他假設用法較不同的地方。多用なら代替。

例：

- 20歲以上的話，就可以喝酒。(20歲可以唸｢にじゅっさい・はたち｣，兩種唸法皆可)

○ 以上であれば、酒を飲んでもいい。(偏向文章用法，口語會話不常用)

○ 以上なら、酒を飲んでもいい。(口語會話常用)

## V原型・Adj・N + なら

｢如果要~的話｣，表示如果要做這件事的話，要怎樣去做比較好，多表示建議或提議。由於前面的動作尚未發生，多用原型動詞。

例：

タバコをうなら、中に入らないでください。如果要吸菸的話，就別進去。

## たら

｢~的話｣，表示假設做了這件事、發生了這件事之後，會有什麼結果。功能與なら相似，但前面是已經發生過的事情。

例：

休みが取れたら、まず海外旅行に行きたいですね。可以請到假的話，首先我會想到國外旅行。

ネコが食べなかったらします。小貓不吃的話，我們就全額退費。(貓食廣告)

酒を飲んだら、車に乗るな。喝了酒的話，就別開車了。

## なら・たら

なら：前面的事情尚未發生，用於建議。較正式。

たら：前面的事情已發生。較口語。

例：

乗るなら飲むない、飲んだら乗るな。開車不喝酒，喝酒不開車。（飲む→飲んだ）

**若是｢名詞｣的話，接續｢なら・たら｣的意思都大致相同。**

例：

- 如果是日本的推理小說，我有推薦的作品。

日本なら、おすすめの作品があります。

日本だったら、おすすめの作品があります。

## ば・たら

以下幾項的用法，都可以用｢～たら｣取代，意思沒有太大差別。

例：

A：道に迷ったよ。どう　すれば・したら　いい？我迷路了，該怎麼辦才好呢？

B：スマホあるでしょう。グーグルマップで　べれば・べたら？你有智慧型手機吧，查 Google Map 不就好了嗎？

A：そうだね。グーグルマップで　べれば・べたら　いいね！也是啦，查 Google Map 就好了。

## V常体 + と

｢…的話，就…｣，前面的動作發生的話，100%會發生後面的動作。通常用於表示定理、法則或自然現象。整句一般會是現在式，不會使用過去式。常被用在問路和回答時。

例：

をでると、になる。90除以9，就會變成10。

台湾は夏になると、しくなります。臺灣到了夏天，就會變得悶熱。

まっすぐ行くと、が見える。直直走的話就會看見派出所。

# ｢發現~、竟然~｣

## と・たら + 過去式

｢都一直~、都已經~｣，表示｢下一瞬間發生的事｣，多用於表示｢驚訝、意料之外的事」，後句多會使用過去式｢～ていた｣的形式，｢～ていた｣是｢～ている｣的過去式，表示｢之前一直持續的狀態｣。

例：

ドアを開けると、のがっていた。打開門之後，發現有一隻小貓站在那裏。

のを入れたら、ネコが飛ぶように走っていった。打開吸塵器的電源，結果小貓飛也似的跑走了。

に入ると、すでにライブが始まっていた。進入會場後，發現演唱會已經開始了。

# 也不能這麼説～

## というものではない

「並不是」,「というものではない」=「ではない」＋連接句子，可視為否定用法「ではない」的「加強語氣」版本。一般來説，會帶有一點主觀、不客氣的感覺，因此較不適合用在和長輩上司説話的時候。

可用於説服他人，有時會帶有一點指責的語氣。

例：

性格は絶対に変えられないというものではない。個性並不是絕對無法改變的。（変える → 変えられる）

この仕事は日本語ができなければだめ、というものではないが、できたほうがいい。這份工作並不是一定要會日文才行，不過會日文比較好。

会議はただ出席すればいいというものではない。會議並不是只要單純出席就可以了。

頑張れば成功するというものではない。並不是只要努力了就會成功。

## というものではない・ではない

「ではない」：「不是～」，前面一般接名詞。

「というものではない」：「並不是～」，前面一般會用來連接較長的句子，同時語氣更為強烈。

？　「毎日時間りにすればいい」ではない。ちゃんと仕事をするべきだ。不是「每天準時上班」就可以了，應該做好工作。（句子後面使用「ではない」有些不自然。）

◯　毎日時間りにすればいい、というものではない。ちゃんと仕事をするべきだ。並不是每天準時上班就可以了，應該要做好工作。

## と言い切れない

「不能斷言」。

## というものではない・と言い切れない

例：

年が若ければいいというものではない。並不是年輕就一定比較好。

年が若ければいいといれない。不能説年輕就一定比較好。

# 用途、目的

## のに

表「目的、用途」用法時，後句限使用表不可欠缺之條件(特定動詞)，例如「必要、不可欠、使う、かかる、役に立つ...」等。

此用法非「逆接助詞：のに」，而是「格助詞の+格助詞に」

例如：「勉強するのに不可欠です」

意思是「勉強するために不可欠です」，這裡的「の」等同於「ため（為了）」。

例：

バイナリはこのプロジェクトで奇数または偶数を判断するのに使う。二進制在這個專案的利用上是判斷奇偶。

この辞書は勉強するのに不可欠です。這本字典是念書不可或缺的。

お互いを理解するのに時間が必要です。互相了解是需要時間的。

このナイフは果物を切るのに使う。這把刀是用來切水果的。

## N からできている

「由...組成」，這個語法是關於描述構成一個事物的元素和材料的詞語，它們構成了整體。

「から」是用來表示原料，同樣可以用來表示原料的還有格助詞的「で」和複合助詞「によって」，可以和它替換。

例：

あなたは、あなたの食べた物からできている。你由你吃的食物構成。

髪のおよそ９０％はたんぱく質からできている。頭发大約90%的成分是蛋白質。

麺は小麦粉からできている。面條是由面粉做成的。

飛行機は３００万個の部品からできている。飛機由300萬個零件構成。

黒鉛とダイヤモンドなど同じ元素からできているのに性質が異なるものを同素体と呼ぶ。鉛和鉆石具有同樣的元素，但性質相異。我們把這叫做同素異形體。

筋組織は、筋細胞と結合組織からできている。肌肉組織由肌肉細胞和聯合組織構成。

味噌も醤油も大豆からできている。味增和醬油的原料都是大豆。

子どもに「宇宙は何からできているの？」と聞かれた。孩子問“宇宙是由什麽構成的？”。

# 建議的說法

## Vば型 いい？

「怎麼…才好呢」，表示尋求對方建議。

例：

日本文化のレポート、どう書けばいい？日本文化報告，要怎麼寫才好呢？

には、どう行けばいいですか？請問要怎麼去梅田車站才好呢？

## Vた型・ない型 ほうがいい

「這樣做比較好~」。

例：

寢る前に 宿題をした ほうがいいですよ。睡覺前最好寫完作業喔。

### 給予朋友建議

由於「ことだ」的語氣並不是很客氣，因此平時較不宜用在和朋友的對話中。如果要給予朋友建議時，可以改用以下二項用法：

句型：

動詞た形 ほうがいい 「這樣做比較好喔！」

動詞た形 ら 「這樣做的話呢？」

例：

○ 風邪気味なら、早く寝たほうがいいよ！如果有感冒徵兆的話，快點睡覺比較好喔。

○ 風邪気味なら、早く寝たら？如果有感冒徵兆的話，那還不快點睡覺？

╳ 風邪なら、早く寝ることだ。如果有感冒徵兆的話，必須快點睡覺。（會讓朋友有被命令的感覺）

## V常体・ない形 ことだ

「你要～、你必須～」，表示「建議、命令」的語氣，通常是老師或教練會對學生使用的句型。

例：

大学に入りたければ、一生懸命勉強することだ。想進入大學，就必須拼命地用功讀書。

### 給予對方建議

因為帶有些許命令語氣，因此多為上對下的建議。

例：

の意味が分からないは、まずで調べることだ。如果不知道單字意思的話，首先要去查字典。

## ことだ・なさい

「なさい」：強烈命令語氣，通常是父母或上司會説的話。

「ことだ」：雖然也有些微命令語氣，但是同時也有「為你好，給你建議」的感覺，像是老師教練會對學生説的話。

例：

この問題に注意しなさい。注意這個問題！

この問題に注意することだ。你要注意這個問題。（有一種為你好的感覺）

# 反問

｢~不就好了嗎？｣。

動詞ば型 いいでしょう？→動詞ば型 いいじゃない？→動詞ば型？

這3項用法意思都相同，不過越後面，說法越隨興，有時候帶有一種不滿的感覺。

## Vば型 いいでしょう？

例：

があるなら、彼に言えばいいでしょう？有不滿的話，直接跟他講不就好了嗎？

## Vば型 いいじゃない？

例：

不満があるなら、直接彼に言えばいいじゃない？有不滿的話，直接跟他講不就好了嗎？

## Vば型？

例：

不満があるなら、直接彼に言えば？有不滿的話，直接跟他講不就好了嗎？

# 表示後悔

## ば良かった

表示後悔，早到就這麼做了。

例：

あの、買えば良かった。早知道就買那個包包了。

# 抱怨語氣

## ば良かった のに

抱怨語氣。

例：

あの鞄、買えば良かったのに、何で買わなかったの？買那個包包不就好了，你為什麼不買呢？

## N のくせに

最強烈的轉折語氣，主要用於抱怨。

## なAdj なくせに

最強烈的轉折語氣，主要用於抱怨。

## いAdj・V くせに

最強烈的轉折語氣，主要用於抱怨。

# 之後

## たら

表示｢做完這件事情之後，就~」。

例：

家にいたら、電話してくださいね。到家之後，打個電話給我吧。

雨が降ったら、映画に行かない。下雨的話，我就不去看電影。

雨がんだら、映画に行こう。雨停之後，我們去看電影吧。

## Vた形 ところ

「之後」，表示「先後關係」。描述做完某動作後，接著發生另一件事情。

例：

をやったところ、がいがする。寫了練習問題之後，覺得自己的文法比較弱。

先生に聞いたところ、「自分で考えなさい」と言われた。問了老師之後，被說「自己想一下！」。

に電話で問い合わせたところ、社員旅行のしみはもう終わっている。詢問負責人之後，發現員工旅行已經報名截止了。

## Vて形 みた ところ

「試看看之後～」，經常以「〜みたところ」的句型出現，表示試著做某件事情之後、發生了意料之外的結果。

例：

マニュアルの説明りにやってみたところ、うまくいった。照著說明書的說明去做，沒想到竟然順利解決了。

## たら・たところ

たところ和假設用法「たら」意思相近，都是表示「在做完某件事的下一瞬間，發生了另一件事」的意思。

たら：單純表示「下一瞬間發生的事情」，用在口語會話中

たところ：更帶有「意料之外」的感覺，多用在文章書信當中。「たところ」=「たら」＋文章語。

例：

会社にいわせをしたら、地図を送ってきてくれた。詢問公司之後，他們送來了地圖。

会社にいわせをしたところ、地図を送ってきてくれた。詢問公司之後，他們竟然送來了地圖。（帶有意外的感覺）

# 「對…而言；對於…來說」

## N + にしたら

｢對於~來說｣，表示站在某人的立場來思考，常和｢でしょう・かもしれない｣連用，表示｢對於某人來說，或許~｣的語氣。

例：

はいだけど、の彼にしたら悪い点数かもしれない。90分式不錯的成績了，但是對於資優生的他來說，或許是不理想的分數。

にしたら、こんなはかりにくいでしょう。對於學習者來說，這樣的專有名詞不太好懂吧。

そんなにLineをるは、の女性にしたらだ。那種頻繁傳送Line訊息的行為，對女性同事來說很困擾。

## にすれば

｢對於~來說｣，表示站在某人的立場來思考。

例：

の女性にすれば迷惑だ。對女性同事來說很困擾。

## にしてみたら

｢對於~來說｣，表示站在某人的立場來思考。

例：

の女性にしてみたら迷惑だ。對女性同事來說很困擾。

## にしたら・にすれば・にしてみたら

｢對於~來說｣，表示站在某人的立場來思考。

例：

* 對女性同事來說很困擾。

の女性にしたらだ。

の女性にすれば迷惑だ。

の女性にしてみたら迷惑だ。

## にとって

｢對於~來說｣，表示站在某人的立場來思考。

例：

社員にとって、休みは多い方はいい。對員工來說，休假多是好的。

## から見ると

｢對於~來說｣，表示站在某人的立場來思考。

例：

社員から見ると、休みは多い方はいい。對員工來說，休假多是好的。

## から見れば

｢對於~來說｣，表示站在某人的立場來思考。

例：

社員から見れば、休みは多い方はいい。對員工來說，休假多是好的。

## からすると

｢對於~來說｣，表示站在某人的立場來思考。

例：

社員からすると、休みは多い方はいい。對員工來說，休假多是好的。

## にしたら・にとって・から見ると・から見れば・からすると

例：

- 對員工來說，休假多是好的。

社員にしたら、休みは多いはいい。

社員にとって、休みは多い方はいい。

社員から見ると、休みは多い方はいい。

社員から見れば、休みは多い方はいい。

社員からすると、休みは多い方はいい。

# 「很容易～」

## N・なAdj っぽい

通常會用於形容「人物的個性」。

例：

彼は子どもっぽい。他很像小孩。（容易做出小孩的舉動）

あの子どもは、っぽいなあ。那個小孩感覺很像大人呢。

## Vます形 - ます + っぽい

通常會用於形容「人物的個性」。

例：

俺は何をしてもきっぽい。我不管做什麼都很容易膩。

## やすい

Pass

## N + がちだ

「很容易～」，通常接在動詞後面，表示「具有～的傾向」，特別強調「次數方面的頻繁程度」。要注意的是，「〜がち」通常用於描寫不好的情況。

例：

pass

## Vます形-ます + がち

「很容易～」，通常接在動詞後面，表示「具有～的傾向」，特別強調「次數方面的頻繁程度」。要注意的是，「〜がち」通常用於描寫不好的情況。

例：

このような間違いは、にありがちだ。這種錯誤，初學者很容易犯。

彼はしがちだ。他很容易遲到・有遲到的傾向。

誰もけになりがちだ。任何人都會容易懈怠。（け　懶惰的人）

## っぽい・やすい

與「やすい」用法類似，唯一小小的不同之處為：

「〜やすい」：「很容易～」，可用於會話和文章當中。

「っぽい」：「很容易～」，一般只會用於口語會話中。

例：

彼はりっぽい人だ。他是很容易生氣的人。

彼は怒りやすい人だ。他是很容易生氣的人。

## がち・よく

「よく」：「經常、時常」，廣泛用在各種情況中。如果要敘述好的情況，可以用「よく」來表示。

「〜がち」：「很容易～」，一般用來表示不理想的傾向。

例：

彼は忘れがちだ。他很容易忘記事情。

彼はよく忘れる。他經常會忘記事情。

◯　彼らはよくに行く。他們常常去動物園。

？　彼らは動物園に行きがちだ。他們很容易去動物園。（意思不自然，通常用於描寫不好的情況。）

# 推測的說法

## V常體・N みたいな N

「類似~、好像~｣，表示憑自己感覺的推測，和「よう」大致相同，偏口語用法。

視為｢な形容詞｣來進行變化。

例：

バカみたいなだけど、PDFファイルってどうやってくんですか？問個很像笨蛋的問題，請問PDF檔案該怎麼開呢？

このビールは、リンゴジュースみたいながする。這個啤酒，味道就像蘋果汁一樣。

## V常體・N みたいに+V・Adj・語句

「類似~、好像~｣，表示憑自己感覺的推測，和「よう」大致相同，偏口語用法。

例：

一人でバカみたいにんでいないで、私に話してください。別一個人像笨蛋一樣煩惱，將情況告訴我吧。

僕は先生みたいになりたい！我想成為像老師一樣的人。

## V常體・N みたいだ

「類似~、好像~｣，表示憑自己感覺的推測，和「よう」大致相同，偏口語用法。

例：

Tシャツをてるのに、私だけがスーツ、ホントにバカみたいだ。大家都穿T恤，只有我穿西裝，好像笨蛋一樣。

## N・なAdj っぽい

表示事物狀態的推測。

例：

っぽい食事はいやだ。不喜歡感覺起來很油的食物。

このスープは水っぽくて、おいしくない。這碗湯很像水、很稀，不好喝。

彼の言うことはっぽいね。他說的話感覺像謊話。

## Vます形 - ます + っぽい

表示事物狀態的推測。

例：

年を取ると、忘れっぽくなる。上了年紀的話，會變得很容易忘東忘西。

## いAdj - い + っぽい

「感覺好像～」，表示事物狀態的推測。

例：

この服はっぽい。這件衣服感覺好像很便宜。

## V常體・N・Adj + らしい

「聽說好像…、似乎…」，根據聽到的資訊來推測。

例：

今日は 雨が 降る らしい。氣象預報說今天會下雨。

の、にくらしいですよ。今年的員工旅行，聽說好像要去北海道喔。

にいたかれたけど、先生は猫が大好きらしいです。忘了聽誰說的，聽說朱老師好像很喜歡貓咪。

**否定型**

將らしい前面的詞改為否定即可。｢らしい」雖然是｢い形容詞」，但是用於｢聽說傳聞｣時，一般不會使用否定或過去式。

例：

今日は 雨が 降らない らしい。氣象預報說今天不會下雨。

例：

さんはがきらしい。聽說宮本先生好像喜歡吃生魚片。

* 聽說宮本先生好像喜歡吃生魚片。(否定)

○ さんはがきじゃないらしい。

X 宮本さんは刺身が好きらしくない。

* 聽說宮本先生好像之前喜歡吃生魚片。(過去)

○ さんはがきだったらしい。

X 宮本さんは刺身が好きらしかった。

## N + がちだ

「很容易～」，通常接在動詞後面，表示「具有～的傾向」，特別強調「次數方面的頻繁程度」。要注意的是，「〜がち」通常用於描寫不好的情況。

例：

pass

## Vます形-ます + がち

「很容易～」，通常接在動詞後面，表示「具有～的傾向」，特別強調「次數方面的頻繁程度」。要注意的是，「〜がち」通常用於描寫不好的情況。

例：

このような間違いは、にありがちだ。這種錯誤，初學者很容易犯。

彼はしがちだ。他很容易遲到・有遲到的傾向。

誰もけになりがちだ。任何人都會容易懈怠。（け　懶惰的人）

## N + 気味だ

「總覺得～、隱約覺得～」，表示「（身體或心裡）隱約帶有～的狀態」，常用於不滿或不理想的情況。

例：

無

## Vます形 - ます + 気味だ

「總覺得～、隱約覺得～」，表示「（身體或心裡）隱約帶有～的狀態」，常用於不滿或不理想的情況。

例：

この時計はだ。總覺得這個時鐘慢了。

仕事が忙しくて最近少し疲れ気味だ。工作太忙，最近總覺得有點累。

## いAdj - い ＋ げ

「(從外表樣子去推測)看起來好像～」，一般用於表示「某個人看起來的樣子」。雖然有時候也會接續「名詞」或「動詞」，不過多數情況都是和「い形容詞」、「な形容詞」連用。

「〜げ」可以簡單解釋為「〜そうなだ」，常用於「形容某人的神情」，可以當作表示「樣態」的「そう」用法來理解，意思上沒有什麼差別。

例：

スズメたちは木で楽しげに歌います。麻雀們看起來很快樂地在樹上歌唱。

## なAdj ＋ げ

「(從外表樣子去推測)看起來好像～」，一般用於表示「某個人看起來的樣子」。雖然有時候也會接續「名詞」或「動詞」，不過多數情況都是和「い形容詞」、「な形容詞」連用。

「〜げ」可以簡單解釋為「〜そうなだ」，常用於「形容某人的神情」，可以當作表示「樣態」的「そう」用法來理解，意思上沒有什麼差別。

例：

彼はげな顔で、みんなに最新の作品を見せた。他表情看起來很得意，向大家展示了最新作品。

## ように + Adj、V

「像～一樣」，會話中較少使用，多用於文章書信。

例：

もう２週間食べていないようにご飯を食べた。他吃飯的樣子，就像是已經二星期沒吃東西一樣。（多用於文章）

冬なのに、のように暑い。明明是冬天，卻像夏天一樣炎熱。

## ような ＋ N.

「類似~」。

例：

このような間違いは、にありがちだ。這種錯誤，初學者很容易犯。

あなたのような人、分かるもんか。像你這樣的人，怎麼可能會懂！

## みたい・っぽい

「みたい」：用途廣，表示「好像～」的感覺。

「っぽい」：常用於表達自己的主觀意見，屬於非常口語的用法。

例：

今日はれるみたいだ。今天似乎會放晴。

今日は晴れっぽい。今天感覺會放晴。

## らしい・みたい・っぽい

らしい：表示具有該角色的性質，「真正的、典型的」。

みたい：憑主觀感覺判斷，很像另一樣不同的事物。

っぽい：表示外表行為舉止給人的觀感，有時舉有批評語氣。

|  |  |
| --- | --- |
| **像，但不是** | **像，也確實是** |
| みたい・っぽい | らしい |

例：

* らしい：典型的男生，很有男子氣概

○　彼は男らしい。他很有男子氣概。

X　彼女は男らしい。她很有男子氣概。(意思不自然)

* みたい：不是男生，但很像男生

X　彼は男みたい。他很像男生。(他本來就是男生)

○　彼女は男みたい。她很像男生。

* っぽい：不是男生，但是某些地方像男生(例如有點粗魯等等)。

X　彼は男っぽい。他有些男性化。(他本來就是男生)

○　彼女は男っぽい。她有些男性化。

彼は大人みたい。他(沉著冷靜)就像大人一樣。(他是小孩)

彼は大人らしい。他很有大人的樣子。(他是大人)

彼は大人っぽい。他(說話口氣)很像大人(，像個小大人。) (他是小孩，有一點點負面的意思)

* 她個性反覆無常，就像貓咪一樣。

はまぐれなで、っぽいだ。

## 気味・少し〜と感じる

與「少し〜と感じる」的意思相似：

「少し」：稍微的意思

「感じる」：感覺、感受

「少し〜と感じる」：稍微感覺到～

例：

卒業してから、運動でり気味だ。畢業之後，由於不太運動，總覺得變胖了。

卒業してから、運動不足で少し太ったと感じた。畢業之後，由於不太運動，覺得稍微變胖了。

## げ・\*そう

例：

* 他看起來意有所指地瞧了一下部長。

彼は、意味ありそうに部長を見た。

彼は、意味ありげ に 部長を見た。

## っぽい・がち・気味・げ

「っぽい」：「感覺好像～、容易～」，表示「具有什麼樣的傾向、情況，「〜みたい」＋主觀。

「がち」：「很容易～」，表示「具有～的傾向」，特別強調「次數方面的頻繁程度」，「よく」＋負面情況。

「気味」：「總覺得～、隱約覺得～」，表示「隱約帶有～的狀態」，常用於形容身體狀態，「少し〜と感じる」＋簡短。

「げ」：「看起來好像～」，表示「某人外表給人的感覺」，相當於表示樣態的「～そう」。

1. 表示人物的個性或特質時，使用「っぽい」

例：

彼はりっぽい人だ。他是很容易生氣的人。

2. 表示重覆次數很多的不良傾向和錯誤情況，使用「がち」

例：

運転は、事故が起こりがちだ。喝酒開車很容易引起事故。

3. 表示身體狀態，隱約覺得不舒服的時候，使用「気味」

例：

ちょっと風邪気味だ。總覺得好像有點感冒。

4. 表示外表給人的感覺，描述「神情」時，使用「げ」

例：

彼は悲しげにんだ。他的微笑看起來很悲傷。

## V原型 + かもしれ ない・ません

「或許、應該」。

例：

今日は雨が降るかもしれない。今天應該會下雨。(因為昨天下雨，所以覺得今天也會下雨。)

今回はが 取れるかもしれない。這次或許能順利錄取。

## V常體・いAdj はず だ・です

「理應…」。

例：

今日は 雨が 降る はず。天空烏雲密布。

## なAdj なはず + だ・です

「理應…」。

例：

pass

## N のはず だ・です。

「理應…」。

例：

pass

## V原型・N・Adj的否定型 はず だ・です

「照理說應該不可能…」(語氣較強烈)。

例：

pass

## V原型・いAdj はず が ない

「照理說應該不可能…」(語氣較強烈)。

例：

今日は 雨が 降る はずがない。照理說不會有下雨的可能(語氣強烈)

## なAdj なはず が ない

「照理說應該不可能…」(語氣較強烈)。

例：

pass

## N のはず が ない

「照理說應該不可能…」(語氣較強烈)。

例：

pass

## かもしれない・らしい・はず

かもしれない：以自己的感覺推測，正確機率低。

らしい：根據間接得到的情報資訊進行推測，正確機率60%。

はず：根據直接得到或是可信度很高的情報資訊進行推測，正確機率90%。

## N の よう だ・です

「感覺好像…」。

例：

pass

## いAdj よう だ・です

「感覺好像…」。

例：

pass

## なAdj な よう だ・です

「感覺好像…」。

例：

さんは 日本語がなようだ。

**否定型，將よう前面的詞改為ない型。**

例：

楊さんは 日本語が 得意ではないようだ。

## V常體 よう だ・です

「感覺好像…」。

例：

赤ちゃんは やっとった ようだ。小寶寶好像終於睡著了。

## いAdj - い + そうだ

### 「看起來像是...」

例：

pass

### 「聽說…」

表示傳聞，經常和 ~によると一起使用，形成「~によると、~そうだ」。

例：

pass

## なAdj・N + そうだ・です

### 「看起來像是...」

例：

彼は一日をぶらぶら步きまわって、暇そうだな。他整天在鎮上閒晃，看起來似乎很閒。

### 「聽說…」

表示傳聞，經常和 ~によると一起使用，形成「~によると、~そうだ」。

例：

## Vます型 - ます + そうだ

### 「看起來像是...」

例：

## V常體 + そうだ

### 「聽說…」

表示傳聞，經常和 ~によると一起使用，形成「~によると、~そうだ」。

例：

## よう・そう

よう：沒有當場實際看到，而是憑自己的感覺進行推測。

そう：當場親眼看到，而且根據當場的情形進行推測。

例：

雨が 降る ようです。(覺得有些悶)感覺可能會下雨。

雨が 降る そうです。(看到天上烏雲密布)看樣子可能會下雨。

## V常體 + だろう と思う・と思います

「我認為應該是…」。

例：

彼は もうすぐ 帰るだろうと思います。我認為他應該馬上就會回家了。

## でしょう

「…吧」，常用在不是很確定的情況下。較為客觀、委婉、有禮貌。

例：

明日、いていますか。明天有空嗎？

明日、空いているでしょうか。明天是否有空呢？(較有禮貌)

# 「變成…的樣子」

## V原型・可能形 + ようになる

｢變成…的樣子｣，表示習慣或能力，表示狀態的動詞不能用。前接動詞原形，表示情況的改變；前接動詞可能形，表示能力的改變。另外，無法接在形容詞之後。

**表示狀態的動詞**：太るようになる(X) → る (○) 變胖

例：

やっと日本語でメールを書けるようになった。終於變得可以用日文寫電子郵件了。(能力的改變)

にしたら、日本語でメールを書くようになった。由於轉職到日本公司，變得要用日文寫電子郵件了。(情況改變)

**ようになった・ようになっている**

｢ようになる｣經常使用｢ようになった・ようになっている｣的形式。

ようになった：表示改變後的結果。

ようになっている：為強調現在目前的狀態。

例：

子猫は自分でエサを食べられるようになった。小貓變得會自己吃飼料了。

ラッシュが大変だから、朝六時の電車に乗るようになっている。通勤尖峰很累人，因此我目前變成搭早上六點的電車。

## Vない型 - い + くなる

｢變成…的樣子｣，表示習慣或能力，表示狀態的動詞不能用。前接動詞原形，表示情況的改變；前接動詞可能形，表示能力的改變。另外，無法接在形容詞之後。

例：

每朝お茶を飲むようになった。變成每天早上喝茶。

每朝お茶を飲まなくなった。變成每天早上不喝茶。(飲む→飲まない→飲まなくなる)

朝コーヒーを飲むようになった。早上變得會喝咖啡。

朝コーヒーを飲まなくなった。早上變得不喝咖啡。

あのサイトにしたら、メールが来るようになった。註冊那個網站後，變得有很多垃圾郵件。

メールアドレスを変えて、迷惑メールがなくなった。改了電子信箱後，垃圾郵件變得不會來了。

# 「讓…變成…」

## V原型・否定型 ようにしている

「讓…變成…」，表示人為的刻意去做某些事，或是刻意培養某種習慣。不接狀態變化的動詞，或是動詞可能型，主要接表示動作的動詞。

例：

の物を 食べない ようにしている。我盡可能不吃生的東西。

せるように、している。為了變瘦而努力。(瘦せる→動詞原型)

# 引用

## 引用句 + と

直接引用對方的話，通常會合併與動詞一起使用，例如「思う、考える、言う、話す、判断する」。

例：

母は うるさいな と言った。媽媽說很吵。

母は 早く宿題しなさい と言って、それから買物に 行った。媽媽說：「快去寫作業」，然後去購物。

くい！と言った。說：「快來!」

ドラえもんとそっくりだね、と言われた。被別人說：「你和哆啦A夢長得真像。」

10時に来ると、田中さんにえてください。請和田中先生說我十點到。

仕事は大変だと思います。我覺得工作很辛苦。

**と單獨出現在句尾**

如果看到と單獨出現在句尾，是一種省略用法。前面是第一人稱時，多為~と思う，否則為~と言う，「と思う、と言う」→「と」。但是，什麼時候「と」是表示「と思う」的意思、什麼時候「と」又是表示「と言う」的意思，該如何區別呢？

前面主詞是第一人稱「我」的時候：大部分是表示「と思う」的意思。

前面主詞非第一人稱「我」的時候：大部分是表示「と言う」的意思。

例：

私はうるさいなと（思う）。我覺得好吵。

部長は明日会社に来いと（言った）。部長說明天要來公司

## V常體・いAdj + と思う

「我認為、我覺得」，前面只能用常體，且 由於「認為…覺得…」是較為主觀的說法，因此使用「第一人稱」較為自然。

例：

私ははがいいと思う。我覺得基隆港的景色很好。

誰もいないと思う。我覺得沒人在。

もうすぐできると思う。我覺得立刻就能完成。

## N・なAdj + だ + と思う

「我認為、我覺得」，前面只能用常體，且 由於「認為…覺得…」是較為主觀的說法，因此使用「第一人稱」較為自然。

例：

無

## 主詞は 句子 と言う

「說…」，無論常體或敬體都可以接，且 主詞可以使用任何人稱。

例：

私はうるさいと言った。我說：「吵死了。」

## 主詞は 對象に 句子 と言う

「對…說…」，無論常體或敬體都可以接，且 主詞可以使用任何人稱。

例：

私は弟にうるさいと言った。我對弟弟說：「吵死了。」

私はうるさいと弟に言った。我對弟弟說：「吵死了。」(對象也可以放在と後面)

## ように

間接引用他人的話。以轉述者觀點，因此不能直接轉述，語氣用法也要拿掉。

例：

>直接引用

先生は「で私のにきなさい」 と言った。老師說：等一下到我的辦公室來。

>間接引用

先生は後で彼の事務室に 行くように 言った。老師說等一下到他的辦公室去。

# 表示目的、原因

## V原型・ない型・可能型 + ように

「為了…・為了不…」。

例：

日本語を上手になるように、日本語のブログを 書き始めた。為了讓日文進步，開始寫日文的部落格。

## V常體・いAdj ために

｢由於…｣，一般用於客觀推測，常用於文章當中。表示原因，語氣強弱：から　>　ので　>　ために。

例：

彼は 日本語ができるために、がしやすくなる。由於他會日文，因此找工作變的很容易。

## なAdj なために

｢由於…｣，一般用於客觀推測，常用於文章當中。表示原因，語氣強弱：から　>　ので　>　ために。

例：

電車の中が静かなために、で話すとちます。由於電車裡很安靜的關係，大聲說話會引人側目。

## Nの ために

｢由於…｣，一般用於客觀推測，常用於文章當中。表示原因，語氣強弱：から　>　ので　>　ために。

例：

荷物がオーバーのために、をされた。由於行李超重的關係，被收取超重費用。

## V原形・N + ために

｢為了…｣，表示目的。

例：

熱をげるために、注射をしました。為了退燒，而打了一針。

## 區分｢ために」表示目的還是原因

若為動詞過去式、形容詞，那麼多表示｢原因」，其他情況則用前後文判斷。

目的：V原形・N + ために

原因：V常体・Adj・(Nの) + ために

例：

車を買うために、している。為了買車，目前正在存錢。(目的・動詞原形)

車を買ったために、貯金はゼロになった。由於買了車，存款都歸零了。(原因・動詞過去式)

病気をすために、手術を受けた。為了制訂而接受手術。(表示目的)

病気が治せるために、彼は全然心配しない。由於病治得好，因此他完全不擔心。(表原因)

**利用前後文判斷的情形**

例：

家族のために、仕事を頑張る。(目的・名詞)

のために、列車がになった。(原因・名詞)

- きる：雖然在分類上是自動詞，但其意思是過生活、維生的意思，具有人的意志，因此使用ために，算是特殊用法

例：

生きるために、一生懸命に働かなければならない。為了生活，必須非常拼命的工作。

## ため・ために

兩者意思相同，但｢ために｣強調前方的原因，｢ため｣則較沒有強調的語氣。

例：

このホテルはサービスがいいため、まる人が多い。這間旅館服務很好，所以住宿的人很多。

このホテルはサービスがいいために、泊まる人が多い。由於這間旅館服務很好的關係，所以住宿的人很多。

## ために・ように

｢為了~｣，表示｢目的、原因｣。

ために：前面多為原形、表示｢動作｣，接有人的意志的動詞，也就是他動詞。前面助詞通常為を。

ように：前面接狀態性動詞(自動詞・動詞可能型・原型・ない型)，前面助詞通常不是を，而是に、が、、、。

句型：

V原型・V可能形・Vない形 ように

V原型・名詞の ために

例：

たくさん食べてもらないように、毎日ジョギングしている。為了吃很多也不會變胖，我每天都會慢跑。(動詞ない形 + ように)

もっとうまいものを食べるために、毎日ジョギングしている。為了吃更多好吃的食物，我每天都會慢跑。(動詞原形 + ために)

日本語を上手になるように、日本語のブログを書き始めた。為了讓日文進步，開始寫日文的部落格。

日本でおができるように、来年のを予約した。為了可以在日本賞櫻，我預約了明年的機票。(動詞可能形+ ように)

日本でお花見をするために、来年のを予約した。為了在日本盡情賞櫻，我預約了明年的機票。(動詞原形+ ために)

スマホで日本語ができるように、そのアプリをれた。為了可以用手機輸入日文，我安裝了那個APP。(入力できる：可能形)

スマホで日本語をするために、そのアプリをれた。為了用手機輸入日文，我安裝了那個APP。(する：是一項動作)

彼女がぶように、りのカードをあげた。為了讓她開心，我給她親手做的卡片。(喜ぶ：是狀態)

彼女の誕生日をうために、手作りのカードをあげた。為了慶祝她的生日，我給她親手做的卡片。(う：是動作)

**口語會話中經常會使用｢~ための｣，較為簡短、容易發音。**

例：

* 為了外國人而製作的導覽書。

外国人のために作ったガイドブック。

外国人のためのガイドブック。

## 理由から 結果

｢因為~所以~｣，個人主觀判斷，多用於描述自己的意見。前句也可以使用｢です・ます｣ + ｢から｣，意思大致相同，只不過語氣會更為尊敬一些，多用在工作場合。句尾只能使用｢常体 + から｣，不能用｢敬体 + から｣。

例：

pass

## N・なAdj だから

｢因為~所以~｣，個人主觀判斷，多用於描述自己的意見。前句也可以使用｢です・ます｣ + ｢から｣，意思大致相同，只不過語氣會更為尊敬一些，多用在工作場合。句尾只能使用｢常体 + から｣，不能用｢敬体 + から｣。

例：

彼はだから、まだ寝ていると思います。他早上都很晚起，所以我覺得他現在還在睡。

- 我之所以常去日本，是因為喜歡日本文化。

○ よく日本に行くのは、日本文化が好きだからです。

X よく日本に行くのは、日本文化が好きですからです。（不能用｢敬体 + から｣）

## V常体・いAdj から

｢因為~所以~｣，個人主觀判斷，多用於描述自己的意見。前句也可以使用｢です・ます｣ + ｢から｣，意思大致相同，只不過語氣會更為尊敬一些，多用在工作場合。句尾只能使用｢常体 + から｣，不能用｢敬体 + から｣。

例：

- 我會坐計程車過去，所以來得及

タクシーで行くから、間に合うと思います。(一般說法)

タクシーで行きますから、間に合うと思います。(更尊敬的說法)

## 理由 ので 結果

｢因為~所以~｣，根據事實的客觀推測的結果，多用於描述客觀現象。前句也可以使用｢です・ます｣ + ｢ので｣，意思大致相同，只不過語氣會更為尊敬一些，邊多用在工作場合。句尾不能使用｢ので｣。

例：

pass

## N・なAdj なので

｢因為~所以~｣，根據事實的客觀推測的結果，多用於描述客觀現象。前句也可以使用｢です・ます｣ + ｢ので｣，意思大致相同，只不過語氣會更為尊敬一些，邊多用在工作場合。句尾不能使用｢ので｣。

例：

私はなので、のを見たことはほとんどありません。因為我早上都很晚起，所以幾乎沒看過日出。(客觀)

あのホテルは駅に近くて便利なので、利用する人が多い。那間旅館離車站很近很方便，因此住宿的人很多。

- 那間旅館之所以住宿的人很多，是因為離車站很近很方便。

X あのホテルを利用する人が多いのは、駅に近くて便利なのでです。(句尾兩個です很不好發音)

→ 改用 から

○ あのホテルを利用する人が多いのは、駅に近くて便利だからです。

## V常体・いAdjので

｢因為~所以~｣，根據事實的客觀推測的結果，多用於描述客觀現象。前句也可以使用｢です・ます｣ + ｢ので｣，意思大致相同，只不過語氣會更為尊敬一些，邊多用在工作場合。句尾不能使用｢ので｣。

例：

- 我會坐計程車過去，因此花費不便宜

タクシーで行くので、お金がかかります。(一般說法)

タクシーで行きますので、お金がかかります。(更尊敬的說法)

## から・ので

做錯事情時用｢から｣會有找藉口的感覺，要避免使用｢から｣，改用｢ので｣。

から：個人主觀判斷，多用於描述自己的意見。

ので：客觀推測的結果，多用於描述客觀現象。

例：

- 電車誤點使得上班遲到時

電車が遅れたから、遅刻してしまいました。因為電車誤點所以我遲到了。(語氣較不直接，會被上司罵)

電車がので、遅刻してしまいました。由於電車誤點，使得我遲到了。(語氣較緩和，比較OK)

**商業或正式場合**

多用｢ので｣表示自己的意願，語氣較為和緩有禮。

例：

- 他馬上就到，請稍待一下。

○ すぐ来ますので、少々お待ちください。

▲ すぐ来ますから、少々お待ちください。

## ために・ので・から

都可用於表示原因，其中，ために最為禮貌、正式，適合用於正式場合。

1. から：表個人主觀推測，感覺較主觀
2. ので：表根據事實的客觀推測
3. ために：完全根據事實進行推論，最為客觀、委婉。

## Vて形

表示｢輕微原因｣，和｢から・ので｣相比，｢て形｣的語氣較弱，因此中文一般不會將｢因為｣兩字翻譯出來，不過從前後文，仍可理解其意思。常用來表示｢心情｣。否定的情況，一般使用｢なくて｣，不使用｢ないで｣。

例：

熱がて会社を休んだ。發燒了，向公司請假。

部長に飲み会にわれて、困っている。被部長邀去喝酒，很煩惱要不要去。

- 我沒什麼時間，因此只吃了飯糰。(ない → なくて)

○ あまり時間がなくて、おにぎりだけ食べた。

X あまり時間がないで、おにぎりだけ食べた。

- 找不到手機，因此我很煩惱。(見つかる→見つかない→見つかなくて)

○　スマホが見つかなくて、困っている。

X　スマホが見つかないで、困っている。

## いAdj – い + くて

表示｢輕微原因｣，和｢から・ので｣相比，｢て形｣的語氣較弱，因此中文一般不會將｢因為｣兩字翻譯出來，不過從前後文，仍可理解其意思。常用來表示｢心情｣。否定的情況，一般使用｢なくて｣，不使用｢ないで｣。

例：

量が多くて食べきれない。量太多了吃不完。(い形容詞；食べる 食べきる 吃完 食べきれる　能吃完)

## なAdj・N + で

表示｢輕微原因｣，和｢から・ので｣相比，｢て形｣的語氣較弱，因此中文一般不會將｢因為｣兩字翻譯出來，不過從前後文，仍可理解其意思。常用來表示｢心情｣。否定的情況，一般使用｢なくて｣，不使用｢ないで｣。

例：

先週仕事で台中に行きました。上週工作去了一趟台中。

## N・なAdj + だし

表示兩項以上的原因。第二個｢し｣也可以用｢から｣代替。

例：

人が親切だし、食べ物も美味しいから、やっぱり台湾は最高だ。人很親切，食物也很好吃，果然台灣最棒了。

## いAdj・V常体 + し

表示兩項以上的原因。第二個｢し｣也可以用｢から｣代替。

例：

夏休みだし、天気いいし、海に遊びに行きましょう。因為到暑假了，天氣也很好，我們去海邊玩吧。

**也可以只用一個｢し｣，和｢から｣相比，語氣較為隨興，不會那麼直接。**

例：

家が近いから、何があったら電話してください。因為我家住很近，有什麼事可以打給我。(語氣直接，讓人有點不好意思)

家が近いし、何があったら電話してください。反正我家住很近，有什麼事可以打給我。(語氣較隨興)

**｢し｣的前方使用｢です・ます｣**

也不算錯，但因為｢し｣本身帶有較隨性的語氣，因此即使使用｢です・ます + し｣，也還是不太能用在長輩、上司或客戶上面。

例：

客：おすすめのはありますか？有推薦的產品的產品嗎？

- 店員：我推薦這項產品，反正價格也不貴。

▲ この製品はおすすめです。値段も安いし。

▲ この製品はおすすめです。値段も安いですし。

○　この製品はおすすめです。値段も安いです。我推薦這項產品，價格也不貴。

# 完成

## Vます形 - ます＋終わる

「做完某項動作」，經常以「複合動詞的形式使用。什麼是「複合動詞」呢？簡單來說，就是二個動詞加在一起、變成一個動詞。

例：

食べる→食べます→食べ＋終わる＝食べ終わる（吃完）

書く→書きます→書き＋終わる＝書き終わる（寫完）

んだ料理は全部食べ終わった。點的菜全部都吃完了。

レポートを書き終わってから、遊びに行く。寫完報告後再出去玩。

先週買った小説は、今週中読み終わるつもりだ。上週買的小說，打算在本週讀完。

部屋を掃除し終わったの？掃完房間了嗎？（掃除する→掃除します→掃除し終わる→掃除し終わった）

## Vます形-ます＋かけの・かける

「〜到一半」，常用來表示「開始做，但是還沒做完的事情」。「〜かけ」這項用法，會和其他動詞的「ます形」結合，形成「読みかけ」、「食べかけ」這樣的名詞。也可以使用「〜かける」的方式，形成「読みかける」、「食べかける」等等的複合動詞。

例：

食べかけのご飯。吃到一半的飯。

ご飯を食べかけた。飯吃到一半。

冷蔵庫にある飲みかけのビールをててください。請扔掉放在冰箱裡喝到一半的啤酒。

やりかけたことを、さっさと完成させなさい！做到一半的事情，快點去完成！

## 動詞ます形 - ます ＋ きる

「完全、完整做完某項動作」，一般會和「動詞ます形」一起使用，形成「走りきる、しきる」這樣的複合動詞，也可以表示「極限狀態」。

例：

そのことは誰でも分かりきった事実だ。那件事是每個人都徹底明白的事實。

自分たちの持っている力を試合でしきれば、きっと勝てますよ。只要將自己的實力徹底發揮在比賽中，一定能夠取得勝利。

レースを走りきった。徹底跑完比賽全程。

「魔戒」という小説を１年かけて読みきった。花了一年時間，徹底讀完了魔戒這本小說。

## 動詞ます形-ます＋ぬく

「一直到最後」，和「〜きる」有些相似，同樣帶有「完全～」的語氣，但是不同之處在於：

**-「〜きる」**：注重「完全做完某件事」的意思。

**-「〜ぬく」**：強調「努力、堅持到最後」的意思。

例：

◯ １００キロのマラソンを走りきった。徹底跑完一百公里的馬拉松。（重點在完成）

◯ １００キロのマラソンを走りぬいた。將一百公里的馬拉松跑到最後。（重點在努力堅持）

◯ んだ寿司を全部食べきった。將點的壽司完全吃完。

？ 頼んだ寿司を全部食べぬいた。將點的壽司全部吃到最後。（意思怪怪的，好像花很大的努力）

另外，「〜ぬく」也和「〜きる」一樣，經常以複合動詞的形式出現，例如「考えぬいた」、「走りぬいた」等等～

例：

ゴールまで走りぬいた。跑到最後、直到終點。

これは私が考えぬいてした結論だ。這是我努力思考到最後所得出的結論。

## 終わる・かけ・きる・ぬく

終わる：「做完、完成」，表示做完某件事情。

かけ：「～到一半」，表示某件事情做到一半。

きる：「完全～」，表示「完完全全～、徹底～」之意。

ぬく：「～到最後」，強調「努力堅持到最後」之意。

1. 表示單純完成某事時，一般使用「終わる」。

例：

# 看完電影。

◯ 映画を見終わった。

？ 映画を見きった。

？ 映画を見ぬいた。

2. 表示事情做到一半時，會使用「かけ」。

例：

◯ りんごを食べかけた。蘋果吃到一半。

◯ 食べかけのりんご。吃到一半的蘋果。

3. 表示「完完全全、一滴不剩、全部精光」的狀態時，會使用「〜きる」。

例：

# 已經使出全部的力氣了。

◯ もう力を出しきった。

？ もう力を出し終わった。

？ もう力を出しぬいた。

4. 表示「努力到最後」意思的時候，一般則習慣使用「ぬく」。

例：

◯ 最後までやりぬくつもりです。想努力做到最後。

△ 最後までやりきるつもりです。想做到最後。（可以使用，只是少了「努力拼命」的感覺）

？ 最後までやり終わるつもりです。想做完到最後（不自然）

# 徹底

## 動詞ます形 - ます ＋ きる

「徹底～」，表示到達極限，不會有更進一步的狀態。一般會和「動詞ます形」一起使用，形成「走りきる、しきる」這樣的複合動詞。

例：

さんは彼のことを信じきっていた。野田先生徹底相信他。

をしきった。徹底使出了全部的力氣。

もうれきった。我已經徹底累壞了。

はもうききった。土地已經徹底乾掉了。(乾き　乾燥)

こんな小さい車、全員入りきれないよ。這麼小的車，無法全部的人都進去啦。（きる可能形用法「きれる」）

こんなみきった空、見ていて気分がよくなる。這種清徹的天空，看了之後心情會變好。（清徹=徹底沒有雜質）

## 動詞ます形 - ます ＋きれる

動詞可能形，一般常用否定形態「〜きれない」，表示「無法完全～、無法徹底～」的意思。

例：

彼女のことをめきれない。無法完全放棄她。

このやり方こそしいといれる。我可以徹底肯定地說，這個做法才是正確的。（肯定句用法）

この計画にえきれないほどの時間をやした。這項計劃花費了數之不盡的時間。（數之不盡＝無法完全數完）

# 義務

## Vない形 – い + ければならない

｢必須~｣，常用於表示基於社會規範、規定或義務，必須去做某件事。常用於｢文章｣當中。｢なければならない｣在會話中，會說成｢なくてはならない・なきゃならない｣。

例：

明日学校に行かなければならない。明天必須要去學校。(動詞ない形 行かない)

は学校に行かなければならない。在義務教育期間，必須去學校。(表示法律規定和義務)

## いAdj– い + くなければならない

｢必須~｣，常用於表示基於社會規範、規定或義務，必須去做某件事。常用於｢文章｣當中。｢なければならない｣在會話中，會說成｢なくてはならない・なきゃならない｣。

例：

は会社に近くなければならない。租屋處必須離公司很近。(い形容詞 近い)

**｢なければならない｣在會話中，會說成｢なくてはならない・なきゃならない｣**例：

* 報告必須要明天交。

レポートは明日出さなければならない。

レポートは明日出さなくてはならない。

レポートは明日出さなきゃならない。

## N・なAdj + でなければ ならない

｢必須~｣，常用於表示基於社會規範、規定或義務，必須去做某件事。常用於｢文章｣當中。｢なければならない｣在會話中，會說成｢なくてはならない・なきゃならない｣。

例：

図書館は静かでなければならない。圖書館必須要保持安靜。(な形容詞 静かな)

## Vない形 – い + ければいけない

｢不得不~｣，表示基於說話者的判斷(不一定是義務)，不得不去做某件事。常用於｢口語會話｣當中。｢なければいけない｣在會話中，會說成｢なくてはいけない・なくちゃ・なきゃいけない・なきゃ｣。

例：

今日は大事なテストがあるから、学校に行かなければいけない。今天有重要的考試，因此不得不去學校。(沒規定一定去，是說話者的個人判斷)

**｢なければいけない｣在會話中，會說成｢なくてはいけない・なくちゃ・なきゃいけない・なきゃ｣**

例：

帰らなければいけない。

帰らなくてはいけない！

帰らなくちゃ！

帰らなきゃいけない！

帰らなきゃ！

## いAdj– い + くなければいけない

｢不得不~｣，表示基於說話者的判斷(不一定是義務)，不得不去做某件事。常用於｢口語會話｣當中。｢なければいけない｣在會話中，會說成｢なくてはいけない・なくちゃ・なきゃいけない・なきゃ｣。

例：

PASS

## N・なAdj + で なければ いけない

｢不得不~｣，表示基於說話者的判斷(不一定是義務)，不得不去做某件事。常用於｢口語會話｣當中。｢なければいけない｣在會話中，會說成｢なくてはいけない・なくちゃ・なきゃいけない・なきゃ｣。

例：

PASS

## 動詞常体 ＋ わけにはいかない

「不能做某件事情、無法做某件事情」，一般用來表示「基於義務、道義上不能做的事情」，類似「〜できない」，不過有個附帶條件。

例：

一人でやるのは大変だが、みんなが忙しそうなので、手伝ってもらうわけにはいかない。雖然一個人做很辛苦，但是大家都很忙，不能讓大家特地來幫我。

## Vて形は　だめ・いけない

和「道義、義務」無關的事宜，一般不使用「わけにはいかない」來表示。二者都是表示「不行～」的意思，使用範圍較「わけにはいかない」廣。

例：

◯　もうお金がない。この服を買っては　だめ・いけない。已經沒錢了，不可以買這件衣服。

？　もうお金がない。この服を買うわけにはいかない。已經沒錢了，不能買這件衣服。（和道義無關）

# 自言自語

## V常体 + かな

｢~吧；~阿｣。

例：

花火大会か。うーん、たぶん行くかなー。煙火大會嗎？呃~我應該會去吧…

## V原形 + といいな

｢~就好了｣，用於自言自語。

例：

仕事、うまくいくといいな。工作可以順利就好了。(自言自語)

# 轉折語氣

## そして

｢然後、之後｣。

例：

pass

## それから

｢然後、之後｣。

例：

pass

## N・なAdj + だが・ですが

例：

一人でやるのは大変だが、みんなが忙しそうなので、手伝ってもらうわけにはいかない。雖然一個人做很辛苦，但是大家都很忙，不能讓大家特地來幫我。

配列は色々な要素からなっている、これらの要素は同じでも大丈夫だが、違っても大丈夫だ。陣列是由一連串的元素組成，元素可以都相同，也可以不相同。

今日は日曜日ですが、それにしては、がない。今天明明是週日，但是街上人卻很少。

## いAdj + が・ですが

例：

pass

## V + が

例：

これといったはないんですが、どうも不安が残ります。沒有什麼特別的原因，只是總覺得有些不安。（多用於文章）

な理由はないんですが、どうも不安が残ります。沒有什麼特別的原因，只是總覺得有些不安。

## N、なAdj + だけれども・ですけれども

例：

pass

## いAdj + けれども・ですけれども

例：

pass

## V + けれども

例：

pass

## N、なAdj + なのに

｢明明…但是…｣，強烈語氣。

例：

冬なのに、のように暑い。明明是冬天，卻像夏天一樣炎熱。

彼女はきれいなのに加えて、性格もいい。她除了漂亮之外，個性也很好。(なAdj)

もう12月なのに、ずいぶんかい。已經十二月了，但是很溫暖。

## いAdj・V + のに

｢明明…但是…｣，強烈語氣。

例：

黒鉛とダイヤモンドなど同じ元素からできているのに性質が異なるものを同素体と呼ぶ。鉛和鉆石具有同樣的元素，但性質相異。我們把這叫做同素異形體。

あの鞄、買えば良かったのに、何で買わなかったの？買那個包包不就好了，你為什麼不買呢？

をんだのに、なかなか商品をってない。雖然簽約了，但是商品卻一直沒有送過來。（口語會話）

入場券を買ったのに、時間がなくて行けなかった。雖然買了入場卷，但是因為沒時間去不成。

## N + のくせに

最強烈的轉折語氣，主要用於抱怨。

例：

pass

## なAdj + なくせに

最強烈的轉折語氣，主要用於抱怨。

例：

pass

## いAdj・V + くせに

最強烈的轉折語氣，主要用於抱怨。

例：

pass

## そして・それから

そして：經過時間短，可以用於表示「個人意志或願望」。

それから：經過時間長，そして+長時間。一般較少用於表示「個人意志或願望」。

例：

先月日本に行ってきた。そして、また韓国に 行きたいと思う。上個月去了日本。然後，還想去韓國。

# 表示｢具有該事物典型的性質」

## N・Adj らしい

｢典型的~・真正的~」。

例：

彼はスーツをたら、先生らしくなった。他穿了西裝後，看起來有老師的樣子。(典型的老師樣子)

らしい人。有男子氣概的人。(真正的男人)

# 遅到

## 遅れる

「れる」使用的情境更廣一些，也可以當作「比較慢、誤點」的意思。

例：

時計がれる。時鐘慢了。

電車がれる。電車誤點。

にれる。跟不上流行。（比流行慢）

時間がれる。開花時間慢了。

## 遅刻する

「する」只能用在「人的遲到」上面。

例：

彼はいつも遅刻する。他總是遲到。

遅刻したらられるよ。遲到的話就會被罵喔。

## 遅れる・遅刻する

日文中的「れる・する」都有「遅到」的意思，「遅れる」程度會比「遅刻する」輕微一些，同樣是遲到，「遅れる」感覺沒遲到那麼久，而「遅刻する」則有遲到了很久的感覺。另外，那些常常遲到的人，也會被叫做「」，相當於中文的「遲到大王」～

「れる」：「晚到、晚一點到」。

「する」：「遲到」，有晚到很久的感覺。

例：

○　ちょっと遅れるね！我會晚點到喔！

？　ちょっと遅刻するね！我會遲到喔！（不自然的說法）

# 全部

## N という N

「所有的～；稱作～的～」，「全部」＋文章用語，一般在口語會話中較少使用。

例：

会社という会社。所有公司。(稱作公司的公司)

店という店。所有店家。(稱作店家的店家)

で、会社という会社はれてしまった。由於不景氣的關係，所有公司都倒閉了。

人という人は、えってきているのだ。所有人都是互相扶持而生活下去的。

## 全部

表示「所有的、全部的」之意。

例：

仕事が終わる。工作全部結束。

## (N という N)・全部

「全部」：口語會話和文章中皆可使用。

「という」：較偏向文章用語、會話中少用。因此，可以將其理解成：「～という～」＝「全部」＋文章用語

## すべて

表示「所有的、全部的」之意**，**經常用於表示「抽象事物」。

例：

今この瞬間がすべてです。現在這個瞬間就是全部。

## (N という N)・全部・すべて

「という」：同樣多用於表示「具體事物」，較少用於口語會話中。

「全部」：經常用於表示「具體事物」。

「すべて」：經常用於表示「抽象事物」。

# 表「解說」

## という

「稱作～的～」，「という」的前後則會接續名詞，具有解說的意思。

例：

とという学校授業がいだ。我討厭學校數學和國文的課程。（表示只討厭這二項）

## AやB といった

「～等等的」，「といった」=「など」＋文章正式，通常用在文章或稍微正式的場合，舉例説明的時候。「といった」不是「という」的過去式，這二者代表著不同意思，不過相同的是都具有「解說」功能。

例：

テニスやといったスポーツ。網球和桌球等等的運動。

東京やニューヨークといったでは、が高くて大変だ。在東京和紐約等等的大都會之中，物價很高，生活不易。

数学やといった学校授業が嫌いだ。我討厭數學和國文等等的學校課程。（表示除了這二項之外，還討厭其他的課程。）

## A、B といった

「～等等的」，「といった」=「など」＋文章正式，通常用在文章或稍微正式的場合，舉例説明的時候。「といった」不是「という」的過去式，這二者代表著不同意思，不過相同的是都具有「解說」功能。

例：

陽明山、九份といった観光スポット。陽明山、九份等等的觀光景點。

## という・(列舉 + といった)

「といった」從很多事物中舉出一二項具有代表性的東西來解說。

「という」只能用來表示句中所提到的東西。

例：

、という観光スポット。稱作陽明山和九份的觀光景點。

陽明山、九份といった観光スポット。陽明山、九份等等的觀光景點。

## といった・など

二者幾乎沒有差別，有時甚至可以合在一起使用，成為「などといった」的形式。如果真的要區別二者的不同之處，那麼大概會是：

「など」：能用在口語會話和文章上。

「といった」：一般較偏向文章或正式場合使用。

例：

人の考え方は・年齢・などのの違いによってなる。人的思考方式隨著性別、年齡、經歷等等基本要素的不同而會有差異。

人の考え方は性別・年齢・経歴といった基本的要素の違いによってなる。人的思考方式隨著性別、年齡、經歷等等基本要素的不同而會有差異。（偏向文章用語）

人の考え方は性別、年齢、経歴などといった基本的要素の違いによって異なる。

人的思考方式隨著性別、年齡、經歷等等基本要素的不同而會有差異。（偏向文章用語）

# 表示順序

## V原型・た型・ている + ときに

「在…的時候」，表示順序。

例：

pass

## N の ときに

「在…的時候」，表示順序。

例：

pass

## なAdj な ときに

「在…的時候」，表示順序。

例：

pass

## いAdj ときに

「在…的時候」，表示順序。

例：

pass

## V原型 + 前に

「在...之前」，A + 前に、B。(在A之前，先B)，整句話的重點在後半段。

例：

寢る前に、「宿題をします」。睡覺前去寫作業。

## N + の 前に

「在...之前」，A + 前に、B。(在A之前，先B)，整句話的重點在後半段。

例：

にきたばかりだ。我40分鐘前剛起床。

半年前に車を買ったばかりだ。

のにするようにする。我之後盡可能提早十分鐘到公司。

のにするようにしている。我現在盡可能提早十分鐘到公司。

## なAdj + な 前に

「在...之前」，A + 前に、B。(在A之前，先B)，整句話的重點在後半段。

例：

Pass

## いAdj + 前に

「在...之前」，A + 前に、B。(在A之前，先B)，整句話的重點在後半段。

例：

Pass

## Vて型 + から

｢先…再…」，表示動作連續性，整句話的重點在前面。

例：

「宿題をしてから」、寢ます。先寫完作業，再去睡覺。

レポートを書き終わってから、遊びに行く。寫完報告後再出去玩。

卒業してから、運動でり気味だ。畢業之後，由於不太運動，總覺得變胖了。

卒業してから、運動不足で少し太ったと感じた。畢業之後，由於不太運動，覺得稍微變胖了。

## Vた型 + 後で~

｢在...之後」。

例：

宿題をしたで、「寢ます」。寫完作業之後去睡覺。

## Vます型 - ます + ながら

｢一邊...一邊...」，最主要的動作，接在ながら後面。後面為主要的動作，前面為順便的動作。

例：

テレビを 見ながら、ご飯を食べます。吃飯順便看電視。(見る→見ます→見ながら)

## Vた型 + まま

｢就直接...」，常用在意想不到的事情。

例：

をいたまま、部屋に ました。穿著鞋子就直接進房間。

これというもないまま、は終わった。沒有什麼特別的進展，經濟會談就這麼結束了。

## V原型 + (つもり・予定)

表示｢計畫」。

**つもり**：

1. 我計畫…。
2. 僅只於自己心裡的計畫，並未確定100%會執行。
3. 由於是表達自己的想法，通常用第一人稱。

：

1. 我預定…。
2. 表示已經確定會進行的計畫。

例：

徹夜で仕事をするつもりだ。我打算通宵工作。

もし、両親に反対されても東京で勉強するつもりです。就算父母反對我也打算在東京學習。

徹夜で仕事をする予定だ。我 計畫/預定 熬夜工作。

先週買った小説は、今週中読み終わるつもりだ。上週買的小說，打算在本週讀完。

最後までやりぬくつもりです。想努力做到最後。

## Vない型 + つもり・予定

｢我 計畫・預定 不要…」。

例：

徹夜で仕事をしない　つもり・予定　だ。我 計畫・預定 不熬夜工作。

## V常體 + つもり・予定 はない

｢我沒有…的 計畫・預定」。

例：

徹夜で仕事をする つもり・予定　はない。我沒有熬夜工作的　計畫・預定。

# 表「立刻～、馬上～」

## すぐ

表示「馬上、立刻」。

例：

薬のきはすぐれた。藥效立刻顯現了。(現れる→現れた；き：效果)

家に帰ったらすぐ返事をするね。我回到家就會立刻回覆你。

## ただちに

「即刻～」，ただちに也帶有「立刻」的意思，不過和「すぐ」比較起來，「ただちに」屬於較生硬的「文章用語」，多用於文章書信或演講等等正式場合之中。

例：

ただちにメールをった。即刻寄送了電子郵件。

## Vます形 - ます + 次第

「一～立刻～」，表示前項動作做完之後、立刻進行後項的動作。由於較為尊敬，因此使用時機有限，一般常用在和上司、長輩報告事情的時候。所有相似用法的差別，不過就是「意思」或「使用時機」不同而已。

例：

雨がやみ、出発しましょう。雨一停就出發吧。

駅にき、電話します。一到車站就會打電話給您。

空港に着き、電話します。一到機場後，會立刻打電話。（用在和上司報告時；着く(到達)→着きます）

## Vた型 + とたんに

「才～就立刻～」，表示「某件事情發生後、就立刻發生另一件事情」，不過和其他同樣表示「立刻」的用法，一般來說，「〜たとたん」後面會接續「感到意外或不理想」的負面事情。

例：

自転車をけようとしたとたんにんだ。才想躲避自行車就立刻跌倒了。

飲んだとたんに、人が変わる。才剛喝了一杯，整個人就立刻不一樣了。

## ただちに・すぐ

「すぐ」：常用於口語會話。

「ただちに」：感覺較生硬，一般會用於文章當中。

例：

いいを思いついたら、すぐしなければならない。如果想到不錯的方法，就要馬上實行。

いい案を思いついたら、ただちに実行しなければならない。如果想到不錯的方法，就要即刻實行。

**注意事項或相似用法區別**

由於「ただちに」用法略為生硬，一般會用在文章或正式報告中，在日常生活的口語會話中則較少使用，這一點要特別注意一下～

例：

◯　わかった。今すぐ行く。我知道了。馬上過去。

？　わかった。ただちに行く。我知道了。即刻過去。（意思怪怪的，太正式了）

## 次第・すぐ

「すぐ」：單純「馬上、立刻」的意思。

「次第」：意思等同「〜たら、すぐ」，但是和「すぐ」比起來禮貌很多。一般會用在和長輩、客戸或上司説話，或是工作場合的時候。文法的接續方式與すぐ不同。

例：

空港にいたら、すぐ電話します。到了機場後，會馬上打電話。

空港に着き次第、電話します。一到機場後，會立刻打電話。（用在和上司報告時；着く(到達)→着きます）

## たとたん・すぐ

「すぐ」：單純表示「立刻、馬上」的意思。

「〜たとたん」：相當於「〜たら、すぐ」，不過後面通常會出現「不理想」或「意料之外」的情況。

例：

彼女を見て、彼はすぐっになった。看到她，他馬上變得臉色蒼白。

彼女を見たとたんに、彼は真っ青になった。才剛看到她，他就立刻變得臉色蒼白。

○　ホテルに着いたら、すぐ電話する。到了飯店之後，馬上打電話。

？　ホテルに着いたとたんに、すぐ電話する。才剛到了飯店，就立刻打電話。（意思怪怪的，打電話是不好的事情嗎？）

## すぐ・ただちに・次第・たとたん

「すぐ」：「立刻～、馬上～」。

「ただちに」：「即刻～」,「すぐ」＋文章語。

「」：「一～立刻～」,「～たら、すぐ～」＋禮貌。

「たとたん」：「才～就立刻～」「～たら、すぐ～」＋不理想情況。

# 「滿是〜淨是～」

## 名詞 + だらけ

### 用來指責他人的時候

「淨是～、充滿～」，主要接續在名詞後面，表示「數量很多、很雜亂、引人不快」的樣子，給人有「不舒服、髒亂、過度」的負面印象，因此常用在不好的情況下，這一點要特別注意。

例：

部屋はゴミだらけだ。早く掃除しなさい！房間都是灰塵，快點掃地！

あの人はだらけだよ。那個人淨是缺點。

### 表示情況之悽慘

「淨是～、充滿～」，主要接續在名詞後面，表示「數量很多、很雜亂、引人不快」的樣子，給人有「不舒服、髒亂、過度」的負面印象，因此常用在不好的情況下，這一點要特別注意。

例：

彼は血だらけのシャツをいだ。他脫掉滿是血的襯杉。

この作文は間違いだらけだ。這篇作文錯誤連篇。

## いっぱい

如果是要形容「好的東西」數量很多的情況，一般會改用「いっぱい」這項用法

例：

◯　うわ、きれいな服がいっぱいだ！哇！有好多乾淨的衣服！

？　うわ、きれいな服だらけだ！哇！淨是乾淨的衣服！

## N + まみれ

「沾滿～、佈滿～」，表示髒東西附著在物體表面的樣子，通常用於「臉上或身體其他部位沾滿～」的時候，表示身體部位或某物品沾滿東西。

例：

彼のはまみれだった。他的額頭沾滿汗水。

彼女の顔はまみれだった。她的臉上沾滿泥土。

血まみれの。沾滿血的短劍。

手がまみれだ。手上沾滿粉末。

## N + ずくめ

### 表示全身上下穿同一顏色的衣服

「從頭到尾都～、全部都～」，可以用於好和不好的情況，最常出現的用法是「描述人物服裝」時。表示從頭到尾，「全部都～」的意思。

例：

白ずくめのをしている。穿著從頭到腳都是白色的服裝・穿得全身白。

黒ずくめの男がうろうろしている。有一位全身黑的男子在徘徊。

### 表示有很多好事情或壞事情

「從頭到尾都～、全部都～」，可以用於好和不好的情況。表示從頭到尾，「全部都～」的意思。

例：

楽しいことずくめの毎日、あったらいいなと思う。如果每天可以全部都充滿快樂的事情就好了。

結婚したし、いい仕事も見つかったし、今年はいいことずくめだった。不但結婚了，也找到好工作，今年真是充滿好事的一年。

## だらけ・いっぱい

二者其實都有「充滿～、淨是～」之意，不過最大的差別是：

「だらけ」：用在不好的情況下。

「いっぱい」：可以用在好的情況下。

例：

テーブルはだらけだ。桌上淨是灰塵。

うちの庭はだらけだ。我們家庭院淨是雜草。

テーブルにはおいしい料理がいっぱいだ。餐桌上有很多美味的料理。

## だらけ・まみれ

「だらけ」：數量很多，眼花瞭亂的感覺。

「まみれ」：佈滿一整片～的感覺。

例：

あの男は血まみれでれていた。那位男性全身沾滿血倒在地上。

いな、部屋がまみれだよ。真髒啊，房間裡沾滿了灰塵耶！

彼は同僚として、だらけになった。他和同事打架，全身都是傷痕。

彼の話は嘘だらけだ。他說的話淨是謊言。

## だらけ・ずくめ

「だらけ」：表示數量很多，用於不好的情況。

「ずくめ」：表示「從頭到尾全部都～」的情況，可以用於好和不好的情況。

例：

◯　この作文、間違いずくめだ。這篇作文，從頭到尾都錯得離譜。（表示沒有正確的地方）

◯　この作文、間違いだらけだ。這篇作文，淨是錯誤（表示有很多錯誤）

◯　最近、いいことずくめだ。最近充滿了好事。

？　最近、いいことだらけだ。最近淨是好事。（「だらけ」一般只用來形容壞事）

## だらけ・まみれ・ずくめ

「だらけ」：「淨是～、都是～」，「いっぱい」＋負面印象，表示數量很多雜亂的樣子，多用在不好的情況下。

「まみれ」：「沾滿～」，表示液體、髒東西、粉末佈滿表面的樣子，多用在不好的情況下。

「ずくめ」：「從頭到尾都～」，常用以表示穿著。和另外兩者差別在於，表示從頭到尾情況都相同的樣子，可以用在好和不好的情況下。

例：

◯　ゴミだらけの部屋。淨是垃圾的房間

？　ゴミまみれの部屋。沾滿垃圾的房間（文法怪怪的）

？　ゴミずくめの部屋。全部充滿垃圾的房間（中文可以，但是日文不自然）

◯　彼の顔はまみれだ。他的臉上沾滿汗水。

？　彼の顔は汗だらけだ。他的臉上淨是汗水。（日文不自然）

？　彼の顔は汗ずくめだ。他的臉上全部充滿汗水。（日文不自然）

◯　黒ずくめの男が立っている。全身黑的男子站在那裡。

？　黒だらけの男が立っている。淨是黑色的男子站在那裡。（日文不自然）

？　黒まみれの男が立っている。全身沾滿黑色的男子站在那裡。（日文不自然，是沾滿墨汁嗎？）

## V原型・N + ばかり

｢光是、淨是、總是」，表示｢一直重複做某件事情｣，一般帶有負面語氣。由於方便發音的關係，口語上常會說成｢ばっかり・ばっか｣，意思相同。

**慣用字彙**

ばかり：｢有名無實｣，只有名字而無真正內容。

ばかり：｢徒具形式｣，只有形式而無具體內容。

例：

甘いものばかり食べると、太ってしまうよ！淨是甜食的話，會變胖喔!

俺は名ばかりのだ。やってることはと同じだ。我是又名無實的主管，做的事情和一般員工相同。(慣用字彙)

形ばかりのおなら、言わないがいいよ。にがになる。如果是徒具形式的道謝，還是不要說比較好，對方反而會不高興。(慣用字彙)

今回の数学の試験はばかりだ。這次的數學考試淨是很難的問題。

* 他一直對自己的事滔滔不絕。

彼は自分のことばかりる人だ。

彼は自分のことばっかりる人だ。

彼は自分のことばっかる人だ。

- 一直聽同一首曲子，很膩了。

同じ曲ばかりいてきてしまった。

同じ曲ばっかり聞いて飽きてしまった。

同じ曲ばっか聞いて飽きてしまった。

## Vて型 + ばかり

｢光是~、淨是~」，表示｢一直重複做某件事情｣，一般帶有負面語氣。(很常用)

由於方便發音的關係，口語上常會說成｢ばっかり・ばっか｣，意思相同。

例：

- 淨是甜食的話，會變胖喔!

いものを食べてばかりいると、ってしまうよ！

甘いものを食べてばかりだと、太ってしまうよ！

**｢Vて型 + ばかり｣的接續方式**

例：

- 整天一直在睡覺。

○ 一日中寝てばかりだ。

○ 一日中寝てばかりいる。

寝ている　＋　ばかり　＝　寝てばかりいる

- 別一直睡覺，快去讀書：

○ 寝てばかりいないで、勉強しなさい

X 寝てばかりしないで、勉強しなさい。

寝ていない　+　ばかり　＝　寝てばかりいない

# BOTTOM